

# Maxillaris

PORTUGAL

CIÊNCIA E ATUALIDADE DO SETOR DENTÁRIO - ANO XVIII

JULHO/AGOSTO 2023 | Nº130 | 9€



## Evolução ortodôntica

### CIÊNCIA

**Inteligência Artificial em oncologia oral – status quo e potencial**



### FALAMOS COM...

**Maria Cristina Faria-Teixeira, presidente da comissão organizadora do XXIX congresso anual da SPO**



**PONTO DE VISTA**  
de **Francisco Vale**

**ARTIGO TÉCNICO**  
de **Elena Mejías Hernández**

**CASOS DE SUCESSO**  
de **Ana Lúcia Ferreira**

**OPINIÃO ESPECIALIZADA**  
**Helena Afonso Agostinho**



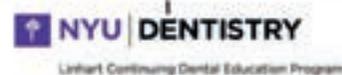
### CRÔNICA

**João Caramês nomeado embaixador de academia europeia de implantologia**

**MESTRE E ESPECIALISTA EM IMPLANTOLOGIA ESTÉTICA, REGENERAÇÃO E PERIODONTOLOGIA AVANÇADA**



**11ª EDIÇÃO**  
Outubro 2023



**MADRID**

**NOVA IORQUE**



[www.deipadental.com](http://www.deipadental.com)



[deipadental.edu@gmail.com](mailto:deipadental.edu@gmail.com)



Tif. +34 636830325

# coe.

CIRCULO DE ODONTOLOGOS  
Y ESTOMATOLOGOS

## NÃO PODE COMPRAR EM LA TIENDA DEL DENTISTA SE NÃO FOR DENTISTA PRIVADO, COLEGIADO E ASSOCIADO AO COE

LA TIENDA DEL  
DENTISTA



PORTES  
GRATUITOS EM  
COMPRAS A  
PARTIR DE 120€  
(IVA NÃO INCLUIDO)  
Aplicable en  
Península y  
Balears

### BISTURI CIRCULAR PARA CONTRA-ÂNGULO 3.0MM

Referência 2057



ASSOCIADOS COE  
**16,95€**  
+IVA

P.V.P.: ~~24,58€~~ + IVA

### SURASTIP KDM CÂNULA DE ASPIRAÇÃO CIRÚRGICA DESCARTÁVEL 20 UNI+ADAPT.

Referência 226721



ASSOCIADOS COE  
**24€**  
+IVA

P.V.P.: ~~31,17€~~ + IVA

### COMPASSO CIRÚRGICO

Referência 1614



ASSOCIADOS COE  
**15,82€**  
+IVA

P.V.P.: ~~22,94€~~ + IVA

### PORTA-FRESAS (INOX) E SILICONE

Referência 1575



ASSOCIADOS COE  
**12,43€**  
+IVA

P.V.P.: ~~18,02€~~ + IVA

### KIT DE DESTORNILLADORES MANUAIS V RA (10 UDS.)

Referência 1850



ASSOCIADOS COE  
**90,41€**  
+IVA

P.V.P.: ~~131,08€~~ + IVA

### FUNDO DE CAVIDADE DE HIDRÓXIDO DE CÁLCIO LIFE REG. STD PKG.

Referência 80A12



ASSOCIADOS COE  
**13,86€**  
+IVA

P.V.P.: ~~20,82€~~ + IVA

### AIR-FLOW CLASSIC POLVO LIMÃO 4 X 300 G

Referência 049957



ASSOCIADOS COE  
**98,10€**  
+IVA

P.V.P.: ~~109€~~ + IVA

### DESENSIBILIZANTE GLUM DESENSITIZER 1 X 5 ML

Referência 65872354



ASSOCIADOS COE  
**71,57€**  
+IVA

P.V.P.: ~~111,30€~~ + IVA

SOMOS DENTISTAS, SOMOS COE – FAÇA-SE SÓCIO POR 10€ AO MÊS



FAÇA-SE SÓCIO EM: [www.circulodeodontologosyestomatologos.es/alta](http://www.circulodeodontologosyestomatologos.es/alta)

+34 914 119 759

+34 911 636 895

+34 606 097 121

[www.circulodeodontologos.es](http://www.circulodeodontologos.es) - [www.dentistascoe.com](http://www.dentistascoe.com)



[www.dentistascoe.com/blog](http://www.dentistascoe.com/blog)

[www.latiendadeldentista.com](http://www.latiendadeldentista.com)



# OTIMIZE O SEU PONTO MAIS FRACO: "OS GASTOS"



  
PORTES GRATUITOS EM  
COMPRAS A PARTIR DE 120€  
(IVA NÃO INCLUIDO)  
Aplicável em Península y Baleares

## CONTRA-ÂNGULO WE-56 LED G AUTOGERADA ALEGRA 1:1

Referência TIRWRS6LEDG



ASSOCIADOS COE  
**485,09€**  
- IVA

P.V.P.: 994€~~in~~

## ROLO ESTERILIZAÇÃO 25cm.X200m.

Referência MU3017



ASSOCIADOS COE  
**58,26€**  
- IVA

P.V.P.: 77,00€~~in~~

## PERFURADOR DE DIQUE IVORY

Referência 600



ASSOCIADOS COE  
**27,12€**  
- IVA

P.V.P.: 39,20€~~in~~

## CLAERFIL MAJESTY ES2 UNIVERSAL U JER 3,6 G

Referência: 232008



ASSOCIADOS COE  
**43,35€**  
- IVA

P.V.P.: 63,05€~~in~~

## ELEVADOR DE SEIO

Referência 2640



ASSOCIADOS COE  
**7,91€**  
- IVA

P.V.P.: 11,47€~~in~~

## ABRE-BOCA DE BORRACHA MÉDIO

Referência 022



ASSOCIADOS COE  
**4,75€**  
- IVA

P.V.P.: 6,80€~~in~~

## 661.314.420 KOMET PULIDOR BRANCO ARKANSAS 10 UNI.

Referência 096354



ASSOCIADOS COE  
**36,63€**  
- IVA

P.V.P.: 51,20€~~in~~

## POLA DAY 6% 10 SERINGAS BRANQUEAMENTO DENTÁRIO

Referência ALAMB23



ASSOCIADOS COE  
**42€**  
- IVA

P.V.P.: 69,20€~~in~~



### LIVRO RECOMENDADO

El tratamiento odontológico  
del paciente con Síndrome de  
Apnea-Hipoapnea del Sueño (SAHS)

Referência LIBR1479

ASSOCIADOS COE  
**46,45€**  
- IVA  
P.V.P.: 66,25€~~in~~



### GRÁTIS PARA ASSOCIADOS COE

CRIATIVIDADES PERSONALIZÁVEIS PARA  
AS SUAS REDES SOCIAIS, WEBSITE,  
CLÍNICA, etc.



FAÇA-SE SÓCIO EM: [www.circulodeodontologosyestomatologos.es/alta](http://www.circulodeodontologosyestomatologos.es/alta)

+34 914 119 759

+34 911 636 895

+34 606 097 121

[www.circulodeodontologos.es](http://www.circulodeodontologos.es) - [www.dentistascoe.com](http://www.dentistascoe.com)



[www.dentistascoe.com/blog](http://www.dentistascoe.com/blog)

[www.latiendadeldentista.com](http://www.latiendadeldentista.com)

## Operation Smile corrige sorrisos com apoio da Align Technology

Desde 2013 que a Align Technology tem apoiado a Operation Smile, uma organização médica internacional sem fins lucrativos que tem proporcionado centenas de milhares de cirurgias gratuitas a pessoas nascidas com fendas lábio-palatinas em países de baixo e médio rendimento. Os cuidados das fendas lábio-palatinas são prestados por mais de 6.000 voluntários e a organização opera em mais de 30 países.

Juan Manuel Frade, diretor geral da Align Technology para Portugal e Espanha, sublinha que a parceria com a Operation Smile “é um motivo de orgulho”, já que esta organização “preconiza um futuro onde a saúde e a dignidade são melhoradas através de cirurgias seguras, uma missão em consonância com a nossa: transformar sorrisos e mudar vidas”.

[www.aligntech.com](http://www.aligntech.com)



# Indústria

## Henry Schein assina acordo para adquirir S.I.N. Implant System

A Henry Schein, Inc. anunciou um acordo para adquirir a S.I.N. Implant System, pendente de aprovação regulamentar. Com um índice de vendas de aproximadamente 61 milhões de dólares em 2022, a S.I.N. é um fabricante de implantes dentários em crescimento no Brasil. A Henry Schein tem vindo a trabalhar com médicos dentistas no Brasil desde 2014, e a aquisição da S.I.N. marcará a entrada da empresa no mercado brasileiro de implantes dentários, avançando na estratégia de crescimento rentável provada da Henry Schein de combinar o crescimento interno com aquisições bem sucedidas.

A transação está sujeita à aprovação do Conselho Administrativo de Defesa Económica do Brasil e espera-se que se concretize a curto prazo.

[www.henryschein.pt](http://www.henryschein.pt)



## VITA inicia cooperação com BEGO Medical

A renomada empresa dentária alemã BEGO Medical tem vindo a usar, desde o terceiro trimestre de 2022, o material de zircónia de alta qualidade VITA YZ Solutions, da VITA Zahnfabrik, no seu centro de fresagem em Bremen (Alemanha). A decisão foi precedida por extensas comparações de produtos. Com isso, as duas tradicionais empresas alemãs da indústria dentária passam a trabalhar juntas. Os materiais VITA YZ são adequados para a produção de restaurações de alta precisão e fiéis à cor totalmente e parcialmente estratificadas, bem como soluções monolíticas na região anterior e posterior, incluindo inlays, onlays, facetas e pontes totalmente anatómicas. O material de alta qualidade está disponível em versões sem cor, monocromáticas e multicromáticas, com até quatro níveis de translucidez.



[vita-zahnfabrik.com](http://vita-zahnfabrik.com)

## COE reforça o seu compromisso social com novo acordo de tele-assistência

[www.circulodeodontologosyestomatologos.es](http://www.circulodeodontologosyestomatologos.es)

O COE (círculo de médicos dentistas e estomatologistas, com sede em Espanha) continua a surpreender com o reforço de parcerias e colaborações. Não só conseguiu um grande acordo com a cadeia El Corte Inglés com os seus alarmes Sicor, como também chegou agora a um acordo, no âmbito do seu compromisso social, que assegura o serviço de tele-assistência SicorASISTE, atendendo as necessidades de urgência médica, social e de acompanhamento de idosos ou pessoas com algum tipo de incapacidade ou vulnerabilidade, tanto em casa como fora do lar para minimizar situações inesperadas que possam afetar estas pessoas.

Outro aspeto muito positivo desta colaboração prende-se com o facto de este serviço e o de sistema de alarme El Corte Inglés-SICOR beneficiarem a clínica e também os seus funcionários e familiares.



**Destaque**

## La Tienda del Dentista já não cobra portes de envio

A loja online La Tienda del Dentista e o COE (círculo de médicos dentistas e estomatologistas com sede em Espanha) continuam a trabalhar para oferecer mais vantagens aos associados do COE.

Esta particular loja online, de exclusivo acesso aos associados do COE, deixou de cobrar no final do passado mês de maio portes de envio para os pedidos de valor superior a 120 euros. É mais um ponto a favor dos membros desta associação de médicos dentistas privados.

Trata-se de uma importante medida para uma loja privada à qual não têm acesso nem redes de clínicas nem franquias e que, como sempre, tem defendido a Medicina Dentária privada a par com o COE, uma associação em permanente crescimento, não só em matéria de objetivos como também pelas vantagens que oferece aos seus sócios.



[www.latiendadeldentista.com](http://www.latiendadeldentista.com)

Destaque [D]

## EdgeEndo apoia Sociedade Europeia de Endodontologia

A EdgeEndo, um dos maiores fornecedores de limas rotativas NiTi do mundo e uma empresa Henry Schein, anunciou a sua parceria corporativa com a Sociedade Europeia de Endodontologia (ESE, na sigla em inglês), uma organização que representa as sociedades nacionais de endodontia e Medicina Dentária em toda a Europa, com 36 sociedades membros de 33 países.

Ao celebrar este contrato de três anos, a EdgeEndo passará também a ser um Patrocinador Platinum nos congressos da ESE, de 2023 a 2025, e apoiará o "Autumn Meeting" 2023 (Encontro de Outono) da ESE. Durante o Congresso ESE 2023, que terá lugar de 6 a 9 de setembro próximo, em Helsínquia (Finlândia), a empresa irá disponibilizar uma série de palestras centradas na validade científica e clínica das soluções disponibilizadas, que contarão com o contributo de líderes globais no segmento da endodontia.

[www.edgeendo.com](http://www.edgeendo.com)



## Fundação IPD e Irisbond pela inclusão educacional

A Fundação IPD e a reconhecida empresa Irisbond anunciam a sua colaboração para promover a implementação de Sistemas de Comunicação Aumentativa e Alternativa nas escolas espanholas. O principal objetivo desta iniciativa é fornecer ferramentas tecnológicas de ponta que permitam que crianças com barreiras na comunicação tenham acesso a uma educação inclusiva e enriquecedora.

A Fundação IPD, comprometida com a igualdade de oportunidades na área da educação, destinará um total de 15 dispositivos Oskol da Irisbond para os melhores projetos enviados pelas escolas até 31 de julho deste ano. Esses dispositivos, equipados com eye-tracking, apresentam uma ferramenta valiosa para facilitar a comunicação, a leitura, a interação social e o desenvolvimento pessoal de alunos com necessidades especiais.

<https://ipd2004.com/pt/la-fundacion>



## BTI marcou presença no congresso da SPDOF

A empresa BTI - Biotechnology Institute foi um dos 20 expositores que participou no sexto congresso da Sociedade Portuguesa de Disfunção Temporomandibular, Dor Orofacial e Sono (SPDOF), que decorreu no passado mês de maio nas instalações da Egas Moniz School, no Monte da Caparica (Almada). Subordinado ao tema "Transversalidade em disfunção temporomandibular, dor orofacial e sono", o encontro reuniu cerca de 300 congressistas.

A BTI aproveitou a ocasião para divulgar, na área de exposição do congresso, as suas soluções e produtos. A BTI é uma multinacional especializada em biomedicina, cuja atividade se centra em três áreas de trabalho: a medicina regenerativa, a implantologia oral e os transtornos do sono.

<https://bti-biotechnologyinstitute.com/pt/>



Direção da SPDOF também foi conhecer as soluções da BTI.

## LaserMaq CAD-CAM Summit realizou-se em Vila do Conde

No passado dia 30 de junho, realizou-se a primeira edição da LaserMaq CAD-CAM Summit, num hotel de Vila do Conde. Este evento de carácter formativo, organizado pela LaserMaq, contou com formadores nacionais e internacionais reconhecidos.

Tratou-se de uma excelente oportunidade para os profissionais da indústria se atualizarem sobre as últimas tendências e tecnologias do mercado CAD-CAM. Foram abordados temas como software de CAD (Exocad) e CAM (Hyperdent), bem como a melhor escolha de consumíveis (Dental Direkt) e equipamentos para fresagem (Imes-icore).

Este evento destinou-se a técnicos de prótese dentária e médicos dentistas, uma vez que as soluções de CAD-CAM apresentadas poderão ser aplicadas tanto no laboratório como na clínica.

[www.lasermaq.pt](http://www.lasermaq.pt)

